



САОПШТЕЊЕ

FIRST RELEASE



Обавезни сте да приликом дозвољених радњи, у свом производу или апликацији наведете извор података.
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

ГОДИНА/ YEAR XVI

САРАЈЕВО, 20. 5. 2021.

БРОЈ / NUMBER 1

ГРАЂЕВИНАРСТВО

CONSTRUCTION

ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, ПРВИ КВАРТАЛ 2021.

CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2021

Вриједност нових наруџби у првом кварталу 2021. године већа је за 6,1% у односу на исти период претходне године.

Value of new orders in first quarter of 2021 increased by 6.1% compared to the same period of previous year.

Вриједност извршених радова у првом кварталу 2021. године већа је за 3,3% у односу на исти квартал 2020. године.

Value of construction works done in first quarter of 2021 increased by 3.3% compared to the same quarter of 2020.

Од укупне вриједности извршених радова у првом кварталу 2021. године 30,8% радова се односи на објекте високоградње, 69,2% радова на објекте нискоградње.

Out of total value of construction works done in first quarter of 2021, 30.8% of works is related to Buildings and 69.2% on Civil engineering works.

Табела 1. Индекси грађевинских радова у иностранству

Table 1. Construction works indices abroad

Први квартал 2021/First quarter 2021				
	$\frac{I Q 2021}{I V Q 2020}$	$\frac{I Q 2021}{I Q 2020}$	$\frac{I Q 2021}{\emptyset 2020}$	
Вриједност нових наруџби	108,7	106,1	102,9	<i>Value of new orders</i>
Вриједност извршених радова	74,7	103,3	98,0	<i>Value of performed construction works</i>
Просјечан број радника на градилиштима у иностранству	95,4	109,8	101,7	<i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
Остварени сати рада	86,1	117,2	139,6	<i>Hours worked</i>

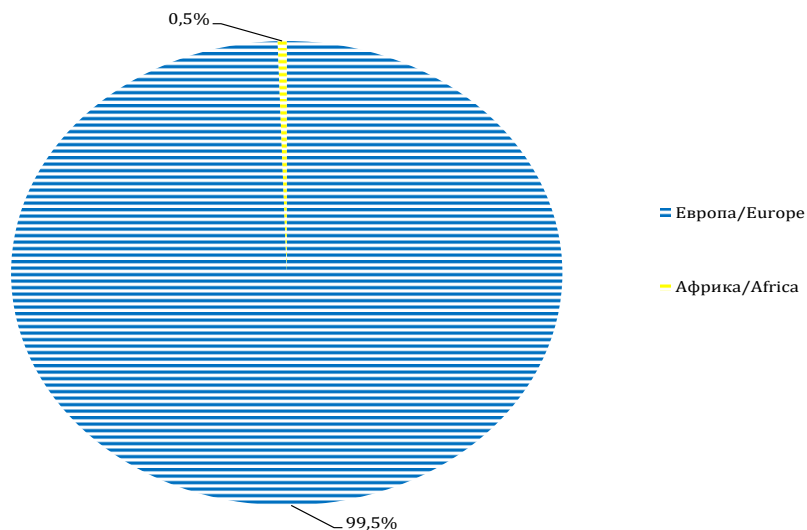
Табела 2. Вриједности нових наруџби, извршених радова и просјечан број радника у иностранству, први квартал 2021. године

Table 2. Value of new orders, performed construction works and average number of workers employed abroad first quarter of 2021

I Q 2021	Вриједност нових наруџби '000 КМ <i>Value of new contracts '000 KM</i>	Вриједност извршених радова, '000 КМ <i>Values of construction works done, '000 KM</i>			Просјечан број радника и одрађени сати рада <i>Average number of workers and hours worked on sites</i>				
		укупно <i>Total</i>	високо-градња <i>buildings</i>	ниско-градња <i>Civil engineering</i>	укупно <i>Total</i>	од тога/ <i>of that</i>		укупно одрађени сати <i>Total of hours worked</i>	
						руководиоци и администрација <i>Managerial clerical personnel</i>	радници на градилиштима <i>Workers on building sites</i>		
УКУПНО	36 681	26 105	8 043	18 062	634	30	634	191 960	TOTAL
ЕВРОПА	36 681	25 968	8 043	17 925	625	28	625	188 960	EUROPE
Црна Гора	254	3 398	0	3 398	69	6	69	18 020	<i>Montenegro</i>
Хрватска	4 852	9 054	2 707	6 347	92	4	92	17 610	<i>Croatia</i>
Исланд	393	393	0	393	20	1	20	10 000	<i>Iceland</i>
Њемачка	17 982	4 634	2 869	1 765	160	5	160	38 750	<i>Germany</i>
Словенија	610	397	397	0	7	1	7	2 630	<i>Slovenia</i>
Србија	8 353	3 855	2 070	1 785	154	7	154	52 130	<i>Serbia</i>
Шведска	4 237	4 237	0	4 237	123	4	123	49 820	<i>Sweden</i>
АФРИКА	0	137	0	137	9	2	9	3 000	AFRICA
Алжир	0	60	0	60	4	1	4	1 490	<i>Algerie</i>
Либија	0	77	0	77	5	1	5	1 510	<i>Libya</i>

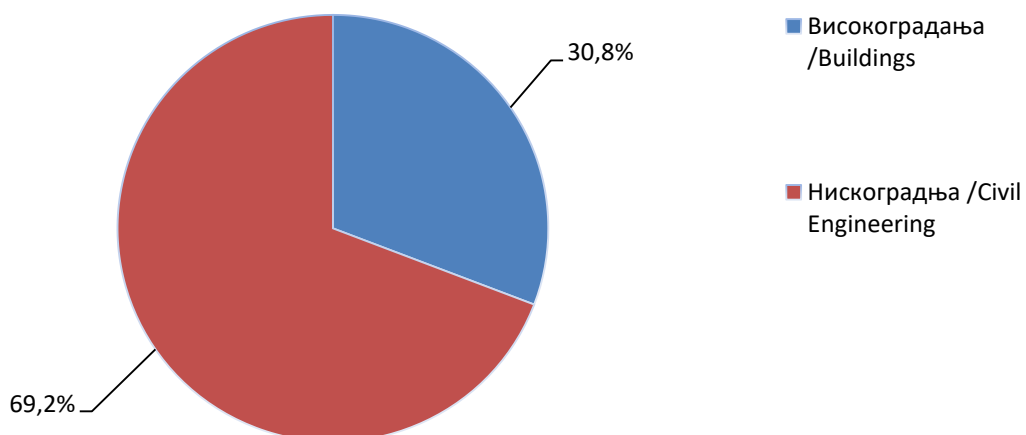
ГРАФИКОН 1. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА, ПРВИ КВАРТАЛ 2021., % УЧЕШЋЕ

FIGURE 1 VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS, FIRST QUARTER 2021, % SHARE



ГРАФИКОН 2. ИЗВРШЕНИ ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, ПРВИ КВАРТАЛ 2021., % УЧЕШЋЕ

FIGURE 2 PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, FIRST QUARTER 2021, % SHARE



Т.3. Вриједност извршених грађевинских радова у иностранству, први квартал 2021. и 2020.

ГОДИНЕ

Table 3. The value of performed construction works abroad, first quarter 2021 and 2020

		Вриједност извршених грађевинских радова према врсти грађевина, 000 КМ <i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i>			
		Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	IQ 2021	26 105	8 043	18 062	TOTAL
	IQ 2020	25 271	9 013	16 258	
ЕВРОПА	IQ 2021	25 968	8.043	17 925	EUROPE
	IQ 2020	25 062	9 013	16 049	
Црна Гора	IQ 2021	3 398	0	3 398	Montenegro
	IQ 2020	4 587	264	4 323	
Хрватска	IQ 2021	9 054	2 707	6 347	Croatia
	IQ 2020	6 874	1 957	4 917	
Исланд	IQ 2021	393	0	393	Iceland
	IQ 2020	176	0	176	
Италија	IQ 2021	0	0	0	Italy
	IQ 2020	315	315	0	
Њемачка	IQ 2021	4 634	2 869	1 765	Germany
	IQ 2020	6 581	5 227	1 354	
Словенија	IQ 2021	397	397	0	Slovenija
	IQ 2020	114	114	0	
Србија	IQ 2021	3 855	2 070	1 785	Serbia
	IQ 2020	4 453	1 136	3 317	
Шведска	IQ 2021	4 237	0	4 237	Sweden
	IQ 2020	1 962	0	1 962	
АФРИКА	IQ 2021	137	0	137	AFRICA
	IQ 2020	209	0	209	
Алжир	IQ 2021	60	0	60	Algerie
	IQ 2020	0	0	0	
Етиопија	IQ 2021	0	0	0	Ethiopia
	IQ 2020	209	0	209	
Либија	IQ 2021	77	0	77	Libya
	IQ 2020	0	0	0	

T.4. Индекси вриједности извршених грађевинских радова према врсти грађевина, први квартал 2021. и 2020. године

T.4. Indices of value of performed construction works abroad, by type of construction, first quarter 2021 and 2020

	I Q 2021 I Q 2020			
	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	103,3	89,2	111,1	<i>TOTAL</i>
ЕВРОПА	103,6	89,2	111,7	<i>EUROPE</i>
Црна Гора	74,1	-	78,6	<i>Montenegro</i>
Хрватска	131,7	138,3	129,1	<i>Croatia</i>
Исланд	223,3	-	223,3	<i>Iceland</i>
Њемачка	70,4	54,9	130,4	<i>Germany</i>
Словенија	300,0 ¹⁾	300,0 ¹⁾	-	<i>Slovenija</i>
Србија	86,6	182,2	53,8	<i>Serbia</i>
Шведска	216,0	-	216,0	<i>Sweden</i>
АФРИКА	65,6	-	65,6	<i>AFRICA</i>
Алжир	-	-	-	<i>Algerie</i>
Етиопија	-	-	-	<i>Ethiopia</i>
Либија	-	-	-	<i>Libya</i>

¹⁾ Индекс већи од 300 / Index higher than 300

T.5. Извршени грађевински радови у иностранству по земљама и врсти радова, први квартал 2021. године % учешће

T.5. Performed construction abroad by countries and types of works, first quarter 2021, % share

	% учешће по земљама <i>% share by countries</i>			% учешће по врсти радова <i>% share by type of construction</i>			
	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	Укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>Buildings</i>	Нискоградња <i>Civil Engineering</i>	
УКУПНО	100,0	100,0	100,0	100,0	30,8	69,2	<i>TOTAL</i>
ЕВРОПА	99,5	100,0	99,3	100,0	31,0	69,0	<i>EUROPE</i>
Црна Гора	13,0	-	18,8	100,0	-	100,0	<i>Montenegro</i>
Хрватска	34,7	33,7	35,1	100,0	29,9	70,1	<i>Croatia</i>
Исланд	1,5	-	2,2	100,0	-	100,0	<i>Iceland</i>
Њемачка	17,8	35,7	9,8	100,0	61,9	38,1	<i>Germany</i>
Словенија	1,5	4,9	-	100,0	100,0	-	<i>Slovenija</i>
Србија	14,8	25,7	9,9	100,0	53,7	46,3	<i>Serbia</i>
Шведска	16,2	-	23,5	100,0	-	100,0	<i>Sweden</i>
АФРИКА	0,5	-	0,7	100,0	-	100,0	<i>AFRICA</i>
Алжир	0,2	-	0,3	100,0	-	100,0	<i>Algerie</i>
Либија	0,3	-	0,4	100,0	-	100,0	<i>Libya</i>

Кварталним извјештајем о грађевинским радовима у иностранству (К КПС ГРАЂ - 33) прикупљају се подаци о грађевинској дјелатности у иностранству.

Извјештајне јединице

Извјештајне јединице су предузећа регистрована у подручју Ф – Грађевинарство према КД БиХ 2010 која обављају грађевинске радове у иностранству као и предузећа која нису регистрована у грађевинарству, али имају јединицу у саставу која обавља грађевинске радове у иностранству.

Садржај саопштења

Подаци су подијељени по земљама извођења радова те према врсти грађевина (високоградња и нискоградња). Номинална вриједност извршених грађевинских радова у иностранству представља новчану вриједност која није дефлационирана, тј. није искључен утицај инфлације. Индекси вриједности радова су приказани као изворни индекси, без сезонског (СА) или календарског прилагођавања (WDA). С обзиром да се ради о истом периоду текуће и претходне године, ови индекси се могу проматрати као сезонски прилагођени.

Дефиниције

Вриједност извршених радова представља укупну вриједност радова које је извјештајна јединица (као главни извођач, подизвођач или кооперант) извршила у појединим земљама у проматраном кварталу са властитим или ангажованим радницима, без обзира на то јесу ли то стално запослени радници или не. Укључује се вриједност рада, уграђеног материјала и готових производа за уградњу, горива и енергије које је набавила извјештајна јединица, друге трошкове које је имала, а који су настали у вези с обављеним (завршеним) радовима, као и добит. Искључује се вриједност радова које су извршили њени подизвођачи или кооперанти.

Нове наруџбе су укупна вриједност закључених уговора у извјештајном кварталу о извођењу грађевинских радова у иностранству без обзира на то је ли уговор склопљен непосредно са иностраним инвеститором или са неким другим домаћим предузећем које је главни уговоратељ радова у односу на иностраног инвеститора.

Вриједности су прерачунате у КМ на основу паритета: 1 амерички долар (\$) = 1,592566 КМ (курсна листа број 259. Централне банке БиХ утврђена на дан 31.12.2020. године).

Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (K KPS GRAĐ-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.

Reporting units

Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.

Content of press release

Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.

Definitions

Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 259 of 31.12.2020. (1 USD = 1,592566KM).

Публикује Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26
Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон/*Phone*: +387 (33) 911 911 | Телефакс/*Telefax*: +387 (33) 220 622
Електронска пошта/*E-mail*: bhas@bhas.gov.ba | Интернетска страница/*Web site*: www.bhas.gov.ba

Одговорна лица/*Responsible persons*:

Велимир Јукић, Помоћник директора за пословне статистике
Velimir Jukic, Assistant Director of Business Statistics

Весна Ћужић, директор
Vesna Ćužić, Director

Саопштење приредили: Фахир Канлић и Анита Брковић
Prepared by: Mr. Fahir Kanlić and Mrs. Anita Brković



Размислите о очувању животне средине прије штампања документа.